



DIARIO DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Miércoles, 6 de Febrero de 1811.

Sta. Dorotea Virgen y Martir.

Las quarenta horas están en la iglesia de San Severo; se expone á las ocho y media de la mañana, y se reserva á las quatro y media de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
3 á las 11 de la noc.	8 grad.	28 p.	S. O. Sereno.
4 á las 7 de la mañ.	6	28	N. O. Idem.
4 á las 2 de la tard.	9	28	S. Idem.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

Nous Intendant de Barcelonne.

Vu l'article 8 de l'arrêté de Mr. le Gouverneur du 8 octobre 1810, concernant la marque d'or et d'argent qui oblige chaque orfèvre à avoir son poingon particulier, dont l'impreinte sera insculpée sur une lame de cuivre déposée au bureau des fonds de l'Intendant; et le rapport qui nous a été fait par Mr. le Directeur des Contributions, chargé d'en surveiller l'exécution;

Nos el Intendente de Barcelona.

Visto el artículo 8 del decreto del Sr. Gobernador de 8 de octubre de 1810, tocante la marca de oro y plata que obliga á todo platero á abrir su punzon particular, cuya impresión será esculpida en una plancha de cobre depositada en el despacho de los fondos de la intendencia; y visto el informe que nos ha dado el Señor Director de las contribuciones encargado de zelar su cumplimiento;

Considérant que , pour constater d'une manière plus certaine et plus aisée les empreintes des différens poinçons , il serait encore nécessaire que chaque poinçon fut numéroté , et que ce numéro fut aussi insculpé au dessus de l'empreinte déjà existante ;

AVONS ARRETE CE QUI SUIT :

ART. Ier Le poinçon que chaque orfèvre est tenu d'apposer sur les objets d'or et argent qu'il fabrique ou qu'il vend aura un numéro particulier , qui sera insculpé avec l'effigie placée au dessus de ses lettres initiales , ainsi que sur la lame de cuivre destinée à recevoir et à constater les empreintes des différens poinçons , qui existe en mains du Directeur des Contributions.

ART. II. Mr. le Contrôleur de la marque d'or et d'argent se fera rapporter , dans le délai de huit jours , par chacun des Orfèvres , Jouailleurs , Bijoutiers , etc. , les poinçons qui leur sont propres , auxquels il insculpera un numéro d'ordre particulier , lequel sera également insculpé sur la lame de cuivre dont il est parlé dans l'article précédent.

ART. III. Pour se couvrir des frais et du coût , tant des numéros que de la planche de cuivre , prescrits par les articles 1 et 2 , Mr. le Contrôleur est autorisé à percevoir de chacun des Orfèvres , Bijoutiers et Jouailleurs , au moment de l'insculpture de son numéro , un droit fixe de deux piécettes une fois payé , et qui ne pourra être perçu de nouveau , à moins qu'il ne fut nécessaire de renouveler les poinçons .

ART. IV. Mrs. le Directeur des

Considerando que para justificar de un modo mas cierto y mas facil las impresiones de los diferentes punzones , sería aun necesario que cada punzon fuese numerado y que dicho numero fuese tambien esculpido encima la impresion ya existente ;

DECRETAMOS LO SIGUIENTE :

ART. I.^o El punzon que cada platero está obligado a poner sobre los objetos de oro y plata que labra o vende , tendrá un número particular que será esculpido con la efigie colocada encima de sus letras iniciales , como también en la plancha de cobre destinada a recibir y comprobar las impresiones de los diferentes punzones que están en manos del Director de las contribuciones.

ART. II. El Sr. Contralor de la marca de oro y plata se hará traer , dentro el término de ocho días , por cada uno de los plateros , o joyeros , lapidarios etc. los punzones que son propios de cada uno , en los que esculpirá un número de un orden particular , que igualmente se esculpirá en la plancha de cobre , de que hemos hablado en el artículo antecedente .

ART. III. Para el resarcimiento de los gastos y costas tanto de los números que de la plancha de cobre prescritos en los artículos 1 y 2 , el Señor Contralor tiene autoridad de percibir de cada platero , joyero , y lapidero cuando se está esculpiendo su número , un derecho de dos pesetas una sola vez , y no podrá percibirse de nuevo a menos que no sea necesario renovar los punzones .

ART. IV. Los Señores Director de-

Contributions et le Contrôleur de la marque d'or et d'argent sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Barcelonne , le 31 janvier 1811.

L'Intendant,

Signé , A. DE LUPPE.

*Approuvé : le Général de division
Gouverneur de Barcelonne ,*

Signé , MAURICE MATHIEU.

Pour copie conforme ,

Le Secrétaire-général de l'Intendance ,

Signé , PARIS-LASPLAIGNEs.

las contribuciones , y Contralor de la marca de oro y plata están encargados del cumplimiento del presente decreto.

Barcelona 31 de enero de 1811.

El Intendente,

Firmado , A. DE LUPPE.

*Aprobado : el General de division
Gobernador de Barcelona ,*

Firmado , MAURICIO MATHIEU.

Por copia concordada ,

El secretario general de la Intendencia ,

Firmado , PARIS-LASPLAIGNEs.

Avis approuvé par Mr. l'Intendant.

Il m'est revenu que plusieurs personnes , dans les cafés et dans quelques maisons particulières , me supposent des intérêts communs avec Messieurs les acteurs du théâtre français ; je déclare que s'est pour répondre aux vues bienfaisantes du gouvernement , que je me suis chargé de la caisse de l'entreprise , et que je n'ai tiré ni ne tire aucune rétribution quelconque de ce que j'ai fait et de ce que je fais encore pour le théâtre .

Rondell.

Aviso de acuerdo del Sr. Intendente.

Informado de que algunas personas , en los cafés y algunas casas particulares , han supuesto que tengo intereses comunes con los actores del teatro francés , declaro que fué solo para corresponder a las miras benéficas del gobierno , que más encargué de la caja de esta empresa , sin percibir alguna retribución para lo que he hecho y hago todavía para el teatro .

Rondell.

AVI S O S.

Le public est prévenu que jeudi prochain sept de courant mois , depuis une heure jusqu'à deux de relevée , il sera procédé au secrétariat de l'intendance , en présence du Délégué de Mr.

Se avisa al público que el jueves próximo siete del corriente , desde la una hasta las dos de la tarde , se procederá en la Secretaría de la Intendencia , en presencia del Delegado del Sr.

Intendant, et du receveur des Domains, au plus offrant et dernier encherisseur, à la location de la maison de Sans de Paralta, rue del Asalto.

Intendente y del Receptor de los Dominios, al mayor postor, y último pujador, al alquiler de la casa de Sans de Peralta, calle del Asalto.

Se avisa al Público, que hoy dia 6 del corriente, à las tres de la tarde, por auto proferido por el Tribunal civil de primera instancia, en meritos de la causa que se sigue por Josepha Bosch, contra el Tudor y Curador de los menores de los difuntos Consortes Francisco y Rosa Arraut, se procederá á la venta en pública almoneda y al mas beneficioso postor, de los muebles que fuéreron del difunto Juan Gonzalez, que se hallan existentes en el segundo piso de la casa que fué de dicho Gonzalez, situada en la plazuela de la Trinidad.

Don Joseph Balins, Escribano.

Si alguna recien partida faltada de leche necesita que otra persona dé de mamar algunas veces de dia à su criatura, acuda al despacho de este periódico à dexar su nombre, apellido y habitacion para inteligencia de una persona que sin interés dispensará este beneficio.

Subscripción.

L'abonnement de ce journal se fait à la rue dels Escudellers, N.^o 27, à raison deux piécettes par mois.

En el despacho de este periódico, calle dels Escudellers, N.^o 27, se admiten y renuevan subscripciones, à razon de dos pesetas al mes.

Venta.

On vend des diarios dans la rue de l'Hôpital, chez André Ricard, N.^o 13.

En la calle del Hospital, en casa de Andrés Ricard; N.^o 13 se venden diarios.

Sirviente.

En la calle de los Asaonadores, en la casa n.^o 3 que vive un Calderero, darán razon de una muger que desea encontrar una casa para servir: sabe coser y planchar.

BARCELONA, En la Imprenta del gobierno general de Cataluña, calle dels Escudellers N.^o 27.